



经济及社会理事会

Distr.: General
23 February 2005
Chinese
Original: English

可持续发展委员会

第十三届会议

2005年4月11日至22日

临时议程项目2

通过议程和工作安排

临时议程*

1. 选举主席团成员。
2. 通过议程和工作安排。
3. 可持续发展委员会第十三届会议政府间筹备会议的报告。
4. 2004-2005年执行周期（决策会议）的一组主题：
 - (a) 水；
 - (b) 环境卫生；
 - (c) 人类住区。
5. 其他事项。
6. 委员会第十四届会议临时议程。
7. 通过委员会第十三届会议的报告。

* 为便于主席团就工作安排进行协商，推迟了本文件的提交时间。



说明

1. 选举主席团成员

经济及社会理事会各职司委员会议事规则第 15 条规定，委员会应在各届常会第一次会议开始时，从成员的代表中选举主席一名及主席团其他必要的成员。委员会前几届会议除了选举一名主席外，还选出了四名副主席，其中一名兼任报告员。

理事会第 1997/63 号决议决定，为执行《进一步执行 21 世纪议程方案》第 136 段的规定，就委员会主席团的选举问题为今后作出下述安排：

委员会将在每届常会结束之后立即举行其下届常会的第一次会议，唯一目的是按照理事会各职司委员会议事规则第 15 条选举新主席和主席团其他成员。

委员会在其第 11/2 号决定中决定请理事会审议委员会今后各届会议主席团的任期，同时考虑到委员会的两年工作周期。

理事会在其第 2004/214 号决定中决定在其 2005 年实质性会议上进一步审议第一个两年执行周期（委员会第十二和第十三届会议）完成后委员会以后各届会议主席团的任期。

2004 年 4 月 30 日，委员会以鼓掌方式选出约翰·威廉·阿什（安提瓜和巴布达）为第十三届会议主席，哈立德·阿里·埃尔巴克利和达格马拉·贝巴尔克（德国）为副主席，并决定将主席团其他成员的选举推迟到以后的会议进行。

委员会第十三届会议成员名单载于附件二。

2. 通过议程和工作安排

理事会各职司委员会议事规则第 7 条规定，委员会应在每届会议开始时，以临时议程为基础，通过该届会议议程。

理事会第 2004/234 号决定注意到委员会第十二届会议的报告，并核可了第十三届会议临时议程。

3. 可持续发展委员会第十三届会议政府间筹备会议的报告

理事会第 2003/61 号决议决定，委员会将在决策年召开一次政府间筹备会议，会议于 2 月/3 月在纽约举行，为期一周，讨论各种政策选择和可以采取的行动，以消除审查年查明的执行工作中的限制因素和障碍。

委员会还决定，政府间筹备会议将根据审查会议的结果、秘书长的报告以及所提交的其他有关资料进行讨论。主席将在这些讨论的基础上起草一份谈判文件草稿，供决策会议审议。

为此,委员会将于 2005 年 2 月 28 日至 3 月 4 日在纽约举行政府间筹备会议。将提交委员会第十三届会议的政府间筹备会议报告载有主席的草案文本,供委员会进一步审议。

文件

可持续发展委员会第十三届会议政府间筹备会议的报告(E/CN.17/2005/...)

4. 2004-2005 年执行周期（决策会议）的一组主题

- (a) 水
- (b) 环境卫生
- (c) 人类住区

理事会第 2003/61 号决议第 1 段决定,委员会的工作安排应有助于推动在各级执行《21 世纪议程》、《进一步执行 21 世纪议程方案》和《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》(《约翰内斯堡执行计划》)。理事会还在同一决议中决定,委员会为了完成其任务,其工作将按照一系列为期两年、着眼于行动的执行周期来安排,在每个周期将举行一次审查会议和一次决策会议。

理事会还决定,在周期的第二年 4 月/5 月举行的委员会决策会议将在考虑到政府间筹备会议的讨论情况、秘书长的报告和其他有关资料的基础上,就旨在加速选定的主题领域执行工作的切实可行的措施和选择作出决策。

理事会进一步决定,审查会议和决策会议应调动所有执行机构进一步采取行动,克服执行《21 世纪议程》、《进一步执行 21 世纪议程方案》和《约翰内斯堡执行计划》过程中遇到的障碍和限制因素,并应处理新的挑战 and 机遇,交流经验教训和最佳做法。

在同一决议中,理事会决定通过委员会 2003 年以后期间的多年期工作方案。2004-2005 年期间的多年期工作方案如下:

周期	一组主题	贯穿各领域的问题
2004-2005 年	<ul style="list-style-type: none"> • 水 • 环境卫生 • 人类住区 	消除贫穷;改变不可持续的消费与生产形态;保护与管理经济和社会发展的自然资源基础;全球化世界中的可持续发展;健康与可持续发展;小岛屿发展中国家的可持续发展;非洲的可持续发展;其他区域倡议;执行手段;可持续发展的体制构架;两性平等;教育

理事会还决定,执行该工作方案将以下述考虑为指导:

(a) 将根据《21 世纪议程》、《进一步执行 21 世纪议程方案》、《约翰内斯堡执行计划》的有关规定和委员会的决定，审查和评价各项行动、承诺及指标的落实情况。应在考虑到可持续发展涉及的经济、社会和环境问题的基础上，综合处理各组主题。确认《21 世纪议程》和《约翰内斯堡执行计划》提出的所有问题都十分重要，在执行过程中应对这些问题给予同等的重视，因此，在某个周期选定某些问题并不意味着削弱对今后周期要审议的那些问题作出的承诺的重要性；

(b) 在每个周期而且对每个有关问题、行动和承诺，都应考虑到《21 世纪议程》和《约翰内斯堡执行计划》第十章所确认的执行方式；

(c) 在每个周期还应处理理事会决议（2003/61）附件所述其他贯穿各领域的问题；

(d) 应当结合每个周期所有相关问题、行动和目标的讨论，审议非洲和其他区域的倡议以及关于小岛屿发展中国家和最不发达国家的倡议；

(e) 委员会应根据大会第 47/191 号决议，特别是其中第 3(h)、21 和 23 段，以及《约翰内斯堡执行计划》第 139(f) 段，重点审议那些有助于加强关于跨部门和部门问题的政府间讨论的问题；

(f) 委员会应考虑到联合国经济和社会领域各次主要会议和首脑会议结果的统筹协调执行及后续行动大会特设工作组的工作成果；

(g) 委员会可决定将与执行工作有关的新的挑战 and 机遇融入其多年工作方案。

文件

秘书长的报告，题为“淡水管理：旨在加速执行的政策选择及可能采取的行动”（E/CN.17/2005/2）

秘书长的报告，题为“环境卫生：旨在加速执行的政策选择及可能采取的行动”（E/CN.17/2005/3）

秘书长的报告，题为“人类住区：旨在加速执行的政策选择及可能采取的行动”（E/CN.17/2005/4）

关于主要群体在水、环境卫生及人类住区方面优先行动的秘书处的说明（E/CN.17/2005/5）

关于第二次伙伴关系促进可持续发展国际论坛结果的秘书处的说明（E/CN.17/2005/…）

关于以下议题的背景文件（以所提交文件的语文提供，仅供参考）：

从社会性别观点看待水资源和环境卫生问题

伙伴关系促进可持续发展：增补

关于利用并管理农业淡水资源的水问题案例研究

5. 其他事项

6. 委员会第十四届会议临时议程

理事会各职司委员会议事规则第 9 条规定，秘书长应提出委员会下届会议的临时议程草案，说明将在每一个议程项目下提出的文件以及编写这些文件的立法根据，以便委员会根据文件对委员会工作的贡献以及对本届会议的急迫性和相关性予以审议。

7. 通过委员会第十三届会议的报告

根据理事会各职司委员会议事规则第 37 条的规定，委员会应就每届会议的工作向理事会提出报告。

附件一

拟议工作安排

可持续发展委员会第十三届会议拟议工作安排是在主席团举行的非正式协商的基础上拟定的。

日期/时间	议程项目	安排
2005年4月11日至15日的一周		
4月11日，星期一		
上午10时至下午1时		会议开幕 全体会议
	项目1	选举主席团成员
	项目2	通过议程和工作安排
	项目3	可持续发展委员会第十三届会议政府间筹备会议的报告
下午3时至6时	项目4	2004-2005年执行周期(决策会议)的一组主题： (a) 水；(b) 环境卫生；(c) 类住区 区域视角：水 区域视角：人类住区
4月12日，星期二		
上午10时至下午1时	项目4	区域视角：环境卫生 交互式讨论：人类住区
下午3时至6时	项目4	交互式讨论：环境卫生 交互式讨论：水
4月13日，星期三		
上午10时至下午1时	项目4	交互式讨论：水(续) 交互式讨论：人类住区(续)
下午3时至6时	项目4	交互式讨论：水(续) 交互式讨论：环境卫生(续)
4月14日，星期四		
上午10时至下午1时	项目4	交互式讨论：环境卫生(续) 交互式讨论：人类住区(续)
下午3时至6时	项目4	与主要群体的交互式讨论 交互式讨论：各主题与贯穿各领域的问题之间的联系

日期/时间	议程项目	安排
4月15日，星期五		
上午10时至下午1时	项目4	介绍主席的政策决定谈判要素草案
下午3时至6时	项目4	谈判：政策决定
2005年4月18日至22日的一周		
4月18日，星期一		
上午10时至下午1时	项目4	谈判：政策决定(续)
下午3时至6时	项目4	谈判：政策决定(续)
4月19日，星期二		
上午10时至下午1时	项目4	谈判：政策决定(续)
下午3时至6时	项目4	谈判：政策决定(续)
4月20日，星期三		
上午8时30分至10时		非正式部长级会议：介绍性会议 关于与水、环境卫生和人类住区有关的千年发展目标的小组讨论
上午10时至下午1时	项目4	发言和交互式讨论：将政治承诺变成行动
下午3时至6时	项目4	发言和交互式讨论：将政治承诺变成行动(续)
4月21日，星期四		
上午8时30分至10时	项目4	有联合国系统参加的非正式部长级会议
上午10时至下午1时	项目4	与联合国各组织负责人的交互式讨论 发言和交互式讨论：将政治承诺变成行动(续)
下午3时至6时	项目4	发言和交互式讨论，将政治承诺变成行动(续) 与主要群体代表的交互式讨论
4月22日，星期五		
上午8时30分至10时		非正式部长级会议：总结
上午10时至下午1时	项目4	发言和交互式讨论，将政治承诺变成行动(续)
下午3时至4时30分	项目5	其他事项
下午4时30分至5时30分	项目6	委员会第十四届会议临时议程
下午5时30分至6时	项目7	通过委员会第十三届会议的报告 会议闭幕

附件二

可持续发展委员会第十三届会议成员

阿尔及利亚	伊朗伊斯兰共和国
安提瓜和巴布达	牙买加
阿根廷	日本
澳大利亚	哈萨克斯坦
奥地利	莱索托
阿塞拜疆	卢森堡
比利时	尼泊尔
巴西	荷兰
布基纳法索	挪威
加拿大	巴基斯坦
中国	巴拉圭
哥伦比亚	秘鲁
哥斯达黎加	卡塔尔
克罗地亚	大韩民国
刚果民主共和国	俄罗斯联邦
埃及	圣卢西亚
埃塞俄比亚	沙特阿拉伯
斐济	塞拉里昂
芬兰	南非
法国	苏丹
加蓬	前南斯拉夫的马其顿共和国
格鲁吉亚	土耳其
德国	乌干达

加纳

大不列颠及北爱尔兰联合王国

几内亚比绍

美利坚合众国

洪都拉斯

乌兹别克斯坦

匈牙利
